# 63 SKAT



#### Руководство по эксплуатации и обслуживанию бензиновой электростанции

УГБ-950



## Содержание



1. Основные технические данные установки генераторной, комплектность	4
2. Основные меры предосторожности	5
2.1. Эксплуатация	
2.2. Транспортировка	6
2.3. Хранение	7
2.4. Защита окружающей среды	
3. Устройство и принцип действия электрического генератора УГБ-950	7
3.1. Подготовка к работе	7
3.1.1. Приготовление топливной смеси	7
3.1.2. Заполнение топливного бака	8
3.2. Запуск генератора	9
3.2.1. Основные правила безопасности	9
3.2.2. Расчет нагрузки	10
3.2.3. Пуск	12
3.3. Операции с постоянным током	14
3.4. Выключение генератора	15
4. Техническое обслуживание	16
4.1. Обслуживание свечи зажигания	.16
4.2. Очистка и замена воздушного фильтра	.16
4.3. Очистка отстойника топливного крана	17
4.4. Очистка фильтра топливного бака	18
4.5. Карбюратор	18
4.6. Таблица регламентных работ	19
4.7. Возможные неисправности и их устранение	19
5. Хранение	
5.1. Топливная система	
5.2. Смазка зеркала цилиндра	21
6. Гарантия	21

### Данное руководство



является необходимой частью сопроводительной технической документации. Для обеспечения безотказной работы электростанции просим Вас перед вводом в эксплуатацию внимательно ознакомиться с настоящим Руководством, точно соблюдать правила обращения с генератором и правила техники безопасности.

## Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор бензинового генератора «Skat». Данный генератор разработано на основе современных технологий. При эксплуатации генератора должны выполняться требования следующих документов: «Правила устройства электроустановок», «Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей», «Правила техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей», ГОСТ 23377-84 «Электроагрегаты и передвижные электростанции с двигателями внутреннего сгорания. Общие технические требования». В качестве основного силового агрегата на генераторе установлен надежный одноцилиндро-

в качестве основного силового агрегата на генераторе установлен надежный одноцилиндровый двухтактный бензиновый двигатель. Генератор можно использовать во многих областях повседневной жизни при отсутствии или перебоях электроснабжения: в загородном доме, на охоте и рыбалке, в чрезвычайных ситуациях, а также во многих других областях.

Генератор предназначен для выработки однофазного электрического тока напряжением 220 В с частотой 50 Гц. Генератор также имеет выход постоянного тока напряжением 12 В, который может использоваться для подзарядки автомобильных аккумуляторных батарей.

Рекомендованное время бесперебойной работы генератора – 3-5 часов в сутки при 75%-ой нагрузке от номинальной мощности.

Минимальный ресурс генератора при правильной эксплуатации – 800-1000 моточасов. Безот-казная работа генератора гарантируется при соблюдении следующих базовых условий:

- высота над уровнем моря не более 2000 м,
- температура окружающего воздуха от -20 °C до + 40 °C,
- относительная влажность воздуха до 90% при температуре +20 °C,
- запыленность воздуха не более 10 мг/м<sup>3</sup>.

#### Внимание!



Перед эксплуатацией генератора ВНИМАТЕЛЬНО ознакомьтесь с данным руководством. Невыполнение требований руководства может привести к серьезным травмам.

#### Внешний вид



Рис. 1

## 1. Основные технические данные установки генераторной, комплектность

Технические характеристики	Наименование модели
технические характеристики	УГБ-950
Рабочий объем двигателя, см <sup>3</sup>	63
Мощность двигателя, Вт (3600 об/мин)	1200
Напряжение, В, частота тока, Гц	220/50
Номинальный ток, А	8,3
Номинальная мощность, Вт	750
Максимальная мощность, Вт	950
Емкость топливного бака, л	4,2
Расход топлива (при номинал./максимал. нагрузке), л/час	0,6/0,7
Продолжительность непрерывной работы на одной заправке при номинал./максимал. нагрузке, ч	7/6

Технические характеристики	Наименование модели		
технические характеристики	УГБ-950		
Уровень шума, 7 м, Дб (А)	56		
Габаритные размеры (Д*Ш*В), мм	400x360x325		
Масса, кг	21,0		

#### Комплект поставки

Комплект поставки: установка генераторная в сборе, ключ свечной с рукояткой, отвертка, адаптер постоянного тока, руководство по эксплуатации, гарантийный талон.

#### 2. Основные меры предосторожности

#### 2.1. Эксплуатация

Избегайте отравляющего действия угарного газа! Выхлопные газы двигателя мотопомпы содержат угарный газ (СО), вредный для организма человека. Выхлоп угарного газа может вызвать головные боли, головокружения, тошноту и даже смерть. СО – это бесцветный без запаха газ, который может присутствовать в рабочем помещении, даже если он не виден или не воспринимается по запаху. Если вы испытываете указанные симптомы действия СО, немедленно покиньте помещение, отдышитесь на свежем воздухе и обратитесь за медицинской помощью.

Во избежание воздействия угарного газа на Ваш организм выполняйте следующие меры предосторожности:

• Не запускайте генератор в плохо вентилируемых помещениях (склады, гаражи, подвалы, крытые автостоянки, жилые помещения, котлованы). Даже при использовании шланга для отвода отработавших газов ядовитые газы, выходящие из двигателя, могут попадать в окружающее пространство, поэтому необходимо следить

за обеспечением достаточной вентиляции. Работа генератора в закрытых помещениях возможна только при условии соблюдения всех существующих узаконенных положений.

- Не запускайте генератор в местах, где выхлопные газы могут проникнуть в здания через открытые окна и двери.
- Избегайте воспламенения топлива! Пары топлива легковоспламеняемы и могут взрываться. При несоблюдении правил безопасности пары топлива могут распространяться около генератора и вспыхнуть от искры или пламени.
- Не храните генератор с заправленным топливным баком внутри помещений с потенциальным источником тепла или огня (котельная, бойлерная, сушилка, любые нагревательные приборы, электрические моторы и так далее).
- Не заливайте топливо в топливный бак генератора во время его работы. Всегда давайте двигателю остыть в течение 5 минут перед заправкой топливного бака.

- Не заполняйте топливный бак в закрытом помещении.
- Топливо не должно попадать на землю. При заправке топливом необходимо применять подходящее заправочное приспособление (воронку).
- Не курите во время заправки топливного бака генератора.
- Для хранения топлива используйте стандартные (металлические) герметичные канистры. Не используйте пластиковые канистры, так как статическое элек-тричество, которое имеет свойство накапливаться в пластике, может вызвать искру.
- Не пытайтесь сливать топливо из двигателя установки, для полной выработки топлива из бака запустите двигатель.
- Избегайте воздействия электрического тока! Генератор в рабочем состоянии является источником высокого напряжения, которое может вызвать сильный электрический удар и даже смерть. Будьте особенно осторожны, если Вы страдаете от сердечнососудистых заболеваний или используете кардиостимулятор.
- Избегайте воспламенения от других источников! Для снижения риска возникновения пламени используйте генератор вдали от легковоспламеняющихся предметов (скошенная трава, сено, промасленная ветошь, любые виды топлива и прочие горючие материалы).
- Избегайте прикосновения к горячим частям двигателя! Глушитель и другие части генератора сильно нагреваются в течение работы и остаются горячими после остановки двигателя некоторое время. Для предотвращения серьезных ожогов избегайте прикосновения к горячим частям генератора!
- Не изменяйте конструкцию генератора! Для предотвращения серьезных

травм и смертельного исхода не проводите изменения в конструкции генератора. Никогда не изменяйте заводские настройки регулятора оборотов двигателя генератора. Работа двигателя при увеличенных оборотах по отношению к нормативным заводским настройкам может привести к выходу генераторной обмотки из строя или возникновению опасной ситуации, которая не будет рассматриваться как гарантийный случай.

- Избегайте случайных запусков! Для предотвращения случайных запусков при обслуживании генератора всегда отсоединяйте высоковольтный провод свечи зажигания и отводите его в сторону от свечи.
- Не прикасайтесь к вращающимся частям генератора! Запрещается эксплуатировать генератор без предусмотренных конструкцией крышек и защитных решеток. Вращающиеся части могут стать причиной возникновения серьезных травм. Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей генератора.
- Не проверяйте наличие искры при вывернутой свече зажигания!
- Не заводите двигатель при вывернутой свече зажигания!
- Не эксплуатируйте генератор со снятым воздушным фильтром или снятой крышкой воздушного фильтра.
- Обеспечивайте защиту органов слуха! Несмотря на то, что ежедневное среднее значение шумов менее 80 дБ не представляет угрозы для здоровья людей, в случае длительного пребывания в непосредственной близости с генератором необходимо пользоваться средствами защиты органов слуха (наушники, беруши).

#### 2.2. Транспортировка

Не перевозите генератор с топливом в топливном баке или с открытым клапаном подачи топлива. Пары бензина или пролитый бензин могут воспламеняться.

#### 2.3. Хранение

Храните генератор в сухом месте для защиты узлов и деталей от коррозии. Храните генератор в штатном (как во время работы) положении. Если Вы не работаете с генератором долгое время (более 30 дней), слейте топливо. Перед очередным запуском залейте свежее топливо.

#### 2.4. Защита окружающей среды

Эксплуатируйте генератор таким образом, чтобы защитить окружающую среду и природные ресурсы нашей планеты. Не допускайте утечек топлива и масла в землю или канализационные стоки.

## 3. Устройство и принцип действия электрического генератора УГБ-950

Генератор состоит из поршневого двигателя внутреннего сгорания с воздушным охлаждением и генератора на напряжение сети 220 В с частотой 50 Гц.

#### 3.1. Подготовка к работе



Перед первым запуском двигателя генератора внимательно изучите общие рекомендации по техническому обслуживанию данного Руководства!

#### 3.1.1. Приготовление топливной смеси

ВНИМАНИЕ! В данной модели генератора (двухтактный двигатель) в качестве топливной смеси используется смесь неэтилированного бензина марки АИ-92, АИ-95 и моторного масла в пропорции 50 к 1. Использование бензина без добавления масла приведет к немедленному выходу из строя двигателя генератора и отказу от всех гарантийных обязательств.



Для приготовления топливной смеси используйте качественное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением, соответствующее требованиям API TC, JASO FC или ISO EGC (например, ESSO 2T Special или Shell Super 2TX Two-Stroke Oil).

ВНИМАНИЕ! Наиболее часто возникающие неисправности и нечеткая работа двигателя связаны с использованием топливной смеси. Запрещается применять в двигателе топливные смеси с использованием моторного масла, предназначенного для четырехтактных двигателей или двухтактных двигателей с водяным охлаждением. Применение неподходящих видов масел может привести к перебоям в работе свечи зажигания, повышенному загрязнению выходного патрубка и залеганию поршневых колец.



Всегда покупайте масло у официальных дилеров известных мировых производителей, чтобы избежать приобретения некачественной продукции!

Приготовление топливной смеси производится в следующем порядке:

- подготовьте необходимое количество масла и бензина;
- налейте небольшое количество бензина в чистую подходящую емкость;
- налейте в емкость с бензином приготовленное масло, закройте емкость и хорошо перемешайте путем встряхивания;
- налейте в емкость оставшийся бензин и снова перемешайте путем встряхивания не менее одной минуты;
- нанесите соответствующую маркировку на наружную часть канистры для того, чтобы случайного не перепутать с другими емкостями.

ВНИМАНИЕ! Подготовленная топливная смесь, которая не была использована в течение 30-ти и более суток может вызвать засорение карбюратора и нестабильную работу двигателя.



ВНИМАНИЕ! Готовить топливную смесь и хранить топливо следует только в герметичных (металлических) стандартных канистрах. Не используйте пластиковые канистры, так как статическое электричество, которое имеет свойство накапливаться в пластике, может вызвать искру.



#### 3.1.2. Заполнение топливного бака

ВНИМАНИЕ! Никогда не заливайте топливо в топливный бак генератора во время его работы. Если заполнение бака производится после того, как генератор уже работал, то необходимо дать двигателю остыть в течение нескольких минут.



Заполнение топливного бака производится в следующем порядке:

- отверните и снимите крышку топливного бака;
- налейте подготовленную топливную смесь в топливный бак;
- плотно закройте крышку топливного бака;
- удалите пролитое топливо с поверхности бака.

ВНИМАНИЕ! Не переполняйте топливный бак, оставляйте место в баке для расширения топлива без вытекания из бака при его нагреве. Рекомендуемый уровень топлива показан на рис. 2.



#### Контроль максимального уровня заправки

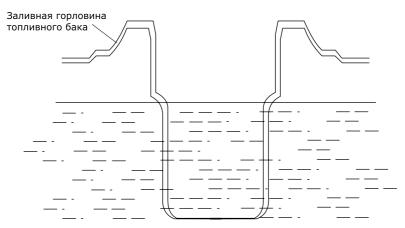


Рис. 2

#### 3.2. Запуск генератора

Внимательно изучите положение органов управления двигателя, порядок запуска и останова двигателя.

#### 3.2.1. Основные правила безопасности

- Оглянитесь вокруг. Убедитесь в отсутствии поблизости посторонних людей, животных или предметов, которые могут быть подвержены опасности или стать помехой в Вашей работе.
- Не работайте с электростанцией в дождь или в сырых местах.

ВНИМАНИЕ! Внутри корпуса имеется опасное напряжение более 220 В с частотой 50 Гц. К работе с генератором допускаются лица, изучившие настоящее руководство.



Необходимо бережно обращаться с генератором, нельзя подвергать его ударам, перегрузкам, воздействию жидкостей и грязи. Убедитесь в том, что требования предъяв-

ляемые нагрузкой, соответствуют напряжению и частоте выходного тока.

Подключение отдельных потребителей должно осуществляться исключительно че-

рез штепсельную розетку, установленную на генераторе (рис. 1). Если для подключения используются удлинитель, убедитесь, что кабель полностью размотан, а сечение кабеля соответствует подключаемой нагрузке. Следите за состоянием удлинительного кабеля, при необходимости замените его. Перед использованием удлинителя

убедитесь, что он рассчитан на напряжение 220/230 B.

Плохо подобранный удлинитель может привести к перепадам напряжения, перегреву кабеля и нестабильной работе потребителя.

Выбирайте удлинитель согласно нижеприведенной таблице.

Сечение н	Сечение кабеля, мм <sup>2</sup>			іьный і	ток каб	беля, А	
0,	0,75 6						
1,	00			10			
1	,5			15			
2	,5			20			
4	,0			25			
			Дл	ина ка	беля, і	м	
			15	25	30	45	60
Напряжение питания, В	Потребляемый ток, А	Номинальный ток кабеля, А				A	
	0-2,0	6	6	6	6	6	6
	2,1-3,4	6	6	6	6	6	6
	3,5-5,0	6	6	6	6	10	15
220	5,1-7,0	10	10	10	10	15	15
	7,1-12,0	15	15	15	15	20	20
	12,1-20,0	20	20	20	20	25	-

#### 3.2.2. Расчет нагрузки

Приобретенный Вами однофазный генератор вырабатывает переменный ток напряжением 220 В частотой 50 Гц. К генератору можно подключать только однофазные потребители.

Для нормальной работы генератора рекомендуется, чтобы его мощность была выше на 20 - 30% по сравнению с суммарной электрической мощностью всех потребителей. Чтобы определить, какую номинальную и максимальную мощность должен иметь ваш генератор, необходимо определить суммарную мощность потребителей электрической энергии, которые будут или могут эксплуатироваться одновременно. Потребители делятся на два вида.

#### Омические потребители.

Имеются ввиду потребители, которые не требуют пусковых токов, то есть в момент включения не потребляют токов, превышающих значений нормального режима

работы. По этим потребителям для расчета можно принимать их мощностные характеристики без добавления каких-либо других показателей. К ним относятся телевизор, персональный компьютер, лампа накаливания и прочие.

#### Индуктивные потребители.

Имеются ввиду потребители, которые кратковременно в момент включения потребляют мощность, многократно превышающую указанную в технической документации. Электродвигатели для создания электромагнитного поля и набора оборотов и выхода на рабочий режим требуют 2-5-кратный показатель от заданного.

К ним относятся электроподъемники, холодильники, сверлильные и другие режущие станки, циркулярные и цепные пилы, лампы дневного света, водяные насосы, компрессоры и прочие.

Нижеприведенная таблица даст Вам пред-

ставление о том, какая электростанция будет правильным выбором для Ваших потребностей и Ваших потребителей. Она служит ориентиром и не претендует на полноту. Так как применяемая мощность различных электроприборов зависит от множества факторов, по данной таблице не могут быть предъявлены никакие правовые претензии.

Чтобы выбрать оптимальный для Вас генератор, суммируйте показатели потребляемой мощности тех потребителей, которые Вы планируете одновременно

подключать. По омическим потребителям добавьте 10%, так Вы определите правильную мощность Вашего генератора. По индуктивным потребителям возьмите как минимум двукратный от высчитанного Вами сложением показателя.

 $P1*1,1 + P2*2 \le Мощность генераторной установки,$ 

где P1 – суммарная мощность омических потребителей,

P2 – суммарная мощность индукционных потребителей.

ВНИМАНИЕ! Потребители, которые очень чувствительны к повышенному и/или пониженному напряжению, при работе с генератором могут получить повреждение! Перед подключением таких потребителей внимательно изучите инструкции по их эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! К данной модели генератора запрещается подключать индуктивных потребителей!



ВНИМАНИЕ! Продолжительная перегрузка может вызвать снижение срока службы генератора. Нижеприведенная таблица дает информацию о номинальной (рабочей) и пусковой мощностях различных типов потребителей.

Потребитель	Вид потребителя	Мощность пусковая (пиковая)	Мощность номинальная (рабочая)
Лампы накаливания	Ом.	Ī	75
Лазерный принтер	Инд.	950	350
Утюг	Ом.	_	1200
Заточной станок	Инд.	2400	1200
Циркулярная пила	Инд.	2300	1400
Кофеварка	Ом.	-	1500
Компьютер (17"монитор)	Ом.	-	800
Морозильная камера	Инд.	1000	700
DVD/CD - плейер	Ом.	=	100
Водонагреватель	Ом.	=	4000
Факс	Ом.	-	65
Фен бытовой	Ом.	-	1250
Плита	Ом.	-	2100
Микроволновая печь	Ом.	-	1000
Торцовочная пила	Инд.	2400	1650
Холодильник	Инд.	1500	700
Нагреватель	Ом.	-	1800
Настольный вентилятор	Инд.	400	200
Телевизор (27")	Ом.	-	500
Видеомагнитофон	Ом.	-	100
Электрокомпрессор	Инд.	1800	1000

Вид: тип потребителя (омический или индуктивный).

Инд.: индуктивные потребители с 2-5-кратным пусковыми токами. Ом.: омические потребители (лампы, электронагреватели и прочие).

#### 3.2.3. Пуск

Запуск генератора осуществляется в следующей последовательности:

- Установите генератор на ровной горизонтальной поверхности. Идеальной для размещения генератора является незастроенная в радиусе 5 метров площадка. В этой зоне не должны храниться горючие и взрывоопасные материалы. Для защиты от прямого воздействия солнечных лучей генератор можно защитить, установив над ним крышу, если вследствие этого не нарушается приток и отток воздуха.
- Отсоедините все электрические нагрузки, если они подключены к генератору.
- Произведите внешний осмотр генератора. При наличии каких-либо явных повреждений не приступайте к работе до момента устранения неисправностей.
- Проверьте уровень топливной смеси. При необходимости долейте свежую топливную смесь.
- Откройте топливный кран (рис. 3).

- Поставьте рычаг привода воздушной заслонки (рис. 4) в следующее положение:
- ° «Закрыто», если двигатель холодный, температура воздуха низкая;
- ° «Открыто» при запуске горячего двигателя;
- <sup>o</sup> Откройте заслонку наполовину, если температура воздуха высока, или двигатель не успел остыть.
- Поставьте выключатель зажигания в положение «ВКЛ» (рис. 5).
- Запустите двигатель. Будьте внимательны! При вытягивании шнура стартера шнур может создавать отдачу. Возьмитесь за ручку шнура стартера. Медленно потяните шнур до возникновения сопротивления со стороны двигателя. Не допуская возврата ручки обратно продолжайте быстро тянуть ручку на полный взмах руки. Медленно (с натягом шнура) верните ручку в начальное положение (рис. 6).

Дайте двигателю поработать в течение 3-5 минут, чтобы прогреть его. По мере прогрева двигателя постепенно передвиньте рычаг воздушной заслонки в положение «Открыто». Подсоедините оборудование к розетке генератора.

ВНИМАНИЕ! Двигатель должен пройти обкатку в течение первых 10 часов работы. В период обкатки не следует нагружать генератор свыше 50% его номинальной мощности.

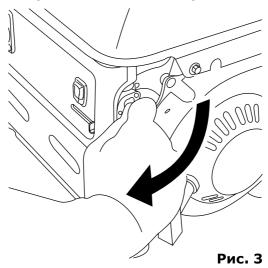


ВНИМАНИЕ! Выхлопные газы содержат вещества, попадание которых в органы дыхания допускать нельзя. Никогда не работайте на склонах. При работе в сугробах или в тесных условиях следите за тем, чтобы была хорошая вентиляция.

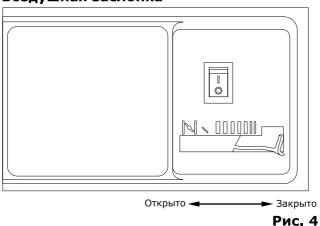
Соблюдайте меры пожарной безопасности!



#### Открытие топливного крана



#### Воздушная заслонка



#### Выключатель зажигания

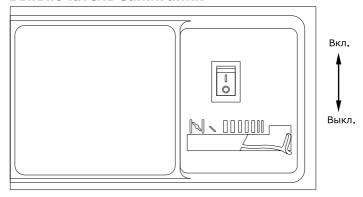


Рис. 5

#### Рукоятка стартера

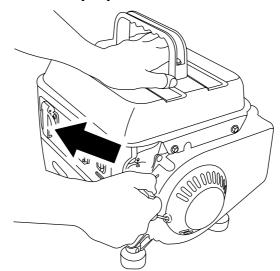


Рис. 6

#### 3.3. Операции с постоянным током

Постоянный ток 12 В, 8,3 А может использоваться для зарядки аккумуляторных батарей и для освещения. В комплектацию УГБ-950 входит адаптер постоянного тока для зарядки аккумуляторной батареи. Он представляет собой вилку, соединенную проводами с контактами типа «крокодил». Контакты окрашены в стандартные красный

«+» и черный «- » цвета. Всегда соблюдайте полярность! Неправильно присоединенные провода могут нанести серьезный ущерб аккумуляторной батарее! Не запускайте генератор, если к выходу постоянного тока подключена аккумуляторная батарея. Не используйте выход постоянного и переменного тока одновременно.

Предохранитель постоянного тока (рассчитан на номинальный ток 10 A), расположенный на панели управления генератора, автоматически отключает подачу напряжения. Если предохранитель сработал, убедитесь в правильности подсоединения, и в том, что потребляемая мощность потребителей не превышает рекомендуемого значения. Продолжите работу.

При зарядке аккумулятора не оставляйте его без присмотра, так как ток не меняется, что может привести к закипанию электролита и выходу аккумулятора из строя. Зарядка аккумулятора осуществляется в следующей последовательности:

• снимите аккумуляторную батарею с авто-

мобиля;

- соедините проводом выходы со знаком «-»на батарее и генераторе;
- соедините проводом выходы со знаком «+»на батарее и генераторе;
- запустите генератор;
- зарядите аккумуляторную батарею согласно ее емкости или по необходимости.

ВНИМАНИЕ! Батарея при зарядке выделяет опасные для здоровья газы и испарения. Не курите рядом с заряжаемым аккумулятором, не пользуйтесь открытым огнем.



ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь запускать автомобиль при работающем генераторе! Если температура электролита превысила 45 °C прекратите подзарядку.



Отключение аккумулятора осуществляется в следующей последовательности:

- заглушите двигатель генератора;
- отсоедините провод «-» от аккумулятора;
- отсоедините провод «+» от аккумулятора;
- установите аккумулятор на автомобиль;
- запустите автомобиль.

#### 3.4. Выключение генератора

Выключение генератора осуществляется в следующей последовательности:

- Отключите потребителей электроэнергии на панели управления;
- дайте поработать двигателю в течение трех минут без нагрузки;
- поверните выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ»;
- перекройте топливный кран, установив его в положение «Закрыто».

ВНИМАНИЕ! В аварийной ситуации для остановки двигателя генератора верните выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ».



#### 4. Техническое обслуживание

Содержите Ваш генератор в чистоте. Для протирки внешних поверхностей используйте ткань (ветошь). Не используйте воду для мытья и чистки генератора. Всегда следите за тем, чтобы ребра охлаждения и воздушные каналы генератора не были забиты грязью.

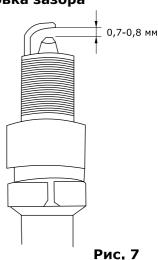
#### 4.1. Обслуживание свечи зажигания

Каждые 50 часов работы двигателя, но не реже одного раза в год, проводите проверку состояния свечи зажигания в следующем порядке:

- Очистите поверхность около свечи зажигания.
- Выверните свечным шестигранным ключом, входящим в комплект поставки, и осмотрите свечу. Юбка свечи (между керамической частью и металлической частью) должна иметь желтоватокоричневый цвет.
- Замените свечу, если имеются сколы керамического изолятора или электроды имеют неровности, прогорели или имеют нагар.
- Очистите электроды мелкой наждачной бумагой до металла, проверьте и отрегулируйте зазор.
- Проверьте величину зазора между заземляющим и центральным электродами, использую специальный щуп. При необходимости установите зазор 0,7-0,8 мм (рис. 7).
- Установите свечу зажигания в двигатель и надежно затяните. Недостаточная за-тяжка свечи зажигания может привести к ее перегреву и повреждению двигателя.

Рекомендуется использовать качественные свечи марки BR6HS производства японской компании NGK или аналогичные.

#### Регулировка зазора



#### 4.2. Очистка и замена воздушного фильтра

Двигатель генератора оснащен воздушным фильтром, который предотвращает преждевременную выработку и появление неисправностей двигателя.

### ВНИМАНИЕ! Запрещается запуск и эксплуатация генератора без полностью собранного или неустановленного воздушного фильтра!

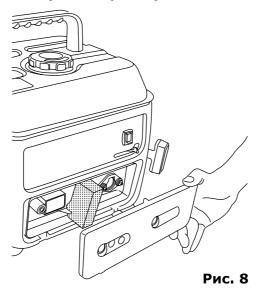


Фильтр требует периодической очистки или замены (рис. 8).

Очистка фильтра осуществляется в следующей последовательности:

- Откройте крышку фильтра.
- Извлеките губчатый фильтрующий элемент и тщательно промойте его в растворе бытового моющего средства (мыло, СМС) или керосине, а затем в чистой воде. Применение растворителей не допускается!
- Пропитайте фильтрующий элемент небольшим количеством масла (избыточное количество масла отожмите).
- Поместите обратно фильтрующий элемент и установите крышку (следите за тем, чтобы крышка плотно прилегала к корпусу).
- При сильном загрязнении замените фильтрующий элемент.

#### Воздушный фильтр



#### 4.3. Очистка отстойника топлиного крана

Очистка отстойника топливного крана осуществляется в следующей последовательности (рис. 9):

- закройте топливный кран;
- снимите топливный отстойник:
- удалите из отстойника грязь и воду;
- промойте бензином или керосином;
- продуйте воздухом;
- установите отстойник на место и надежно зафиксируйте, чтобы предотвратить утечку топлива.

#### Очистка топливного отстойника

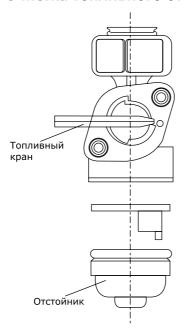


рис. 9

#### 4.4. Очистка фильтра топливного бака

Очистка фильтра топливного бака осуществляется в следующей последовательности:

- снимите пластмассовый фильтр, расположенный под крышкой горловины бензобака;
- промойте фильтр бензином и продуйте сжатым воздухом;
- после очистки установите фильтр на место;
- закройте крышку горловины топливного бака.

Внимание! Запрещается чистить фильтр топливного бака механическим способом (например, металлической щеткой).



#### 4.5. Карбюратор

Внимание! Двигатель может неэффективно работать на высоте более 2000 метров над уровнем моря. Для регулировки двигателя для работы в высокогорных условиях обращайтесь в сервисные центры, указанные в гарантийном свидетельстве.



#### 4.6. Таблица регламентных работ

Соблюдайте часовые или календарные интервалы обслуживания в зависимости от того, какие из них истекут раньше. В случае работы в неблагоприятных условиях необходимо производить обслуживание чаще.

Операция	Через каждые 8 часов работы	Через каждые 25 часов работы или раз в три месяца	Через каждые 50 часов работы или раз в три месяца	Каждые 100 часов работы или раз в сезон	Через каждые 200 часов работы или раз в сезон
Очистка генератора	✓				
Очистка губчатого фильтра		✓			
Замена губчатого фильтра				<b>√</b>	
Проверка свечи зажигания			✓		
Замена свечи зажигания					<b>✓</b>
Очистка отстойника топливного крана				✓	

#### 4.7. Возможные неисправности и их устранение

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель не запускается	Нет топлива в топливном баке	Проверить уровень топлива, заполнить бак свежей топливной смесью при необходимости.
	Генератор находится в на- клонном положении	Установить генератор в горизонтальное положение
	Нет искры в свече	Вывернуть свечу зажигания, проверить ее состояние, заменить при необходимости

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель не запускается	Не поступает топливо в карбюратор	Открыт топливный кран
Нестабильная работа генераторной установки	Загрязнен воздушный фильтр	Очистить или установить новый фильтрующий элемент
	Низкая частота вращения двигателя или неисправность регулятора частоты вращения	Установить номинальную частоту вращения двигателя в сервисном центре, указанном в гарантийном свидетельстве
Падение или сильное снижение напряжения под нагрузкой	Слишком высокая мощность нагрузки	Отрегулировать номинальное количество оборотов двигателя в условиях сервисного центра, уменьшить нагрузку
	Перегрузка генератора	Уменьшить нагрузку на генератор, отключив часть потребителей
Генератор перегревается	Эксплуатация генератора на высоте более 2000 м	При необходимости эксплуатации в подобных условиях отрегулировать генератор в сервисном центре
	Слишком высокая температура окружающей среды	Генератор рассчитан на эксплуатацию при температуре окружающей среды не более +40°C

#### 5. Хранение

Если генератор не используется более 30 дней, выполните следующие мероприятия.

#### 5.1. Топливная система

При длительном хранении топлива в топливном баке происходит медленное образование смолянистых отложений, засоряющих карбюратор и топливную систему. Для предотвращения таких проблем запустите двигатель генератора до полной выработки топлива и остановки двигателя.

#### 5.2. Смазка зеркала цилиндра

Перед длительным хранением необходимо произвести смазку зеркала цилиндра. Это защитит зеркало цилиндра от коррозии во время хранения и легкий запуск двигателя после перерыва в эксплуатации.

Смазка зеркала цилиндра осуществляется в следующей последовательности:

- Отсоедините высоковольтный провод свечи зажигания.
- Выверните свечу зажигания.
- Аккуратно залейте 30 грамм чистого

масла в отверстие свечи зажигания с помощью шприца и гибкой трубочки.

- Прикройте чистой ветошью отверстие свечи зажигания для предотвращения разбрызгивания масла из свечного отверстия.
- Возьмитесь за ручку стартера и плавно потяните на полный взмах руки 2 раза. установите свечу зажигания на место.
- Присоедините высоковольтный провод свечи зажигания.

ВНИМАНИЕ! Храните и транспортируйте генератор в горизонтальном положении и без топливной смеси.



Хранить генератор следует в чистом и сухом помещении, но не рядом с печью, котлом или водонагревателем, в котором используется горелка, или любым оборудованием, которое можем произвести искру.

лия.

#### 6. Гарантия

Уважаемый Покупатель!

Перед началом эксплуатации изделия **ВНИМАТЕЛЬНО** изучите условия гарантийного обслуживания, указанные в гарантийном свидетельстве и данном руководстве.

Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия и распространяется на материальные дефекты, произошедшие по вине Производителя при выполнении следующих условий: 1.1. Гарантия распространяется на изделие, на которое при продаже

было надлежащимобразом оформлено

гарантийное свидетельство установ-

ленного образца. Гарантийный талон должен быть заполнен полностью и разборчиво. Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении кассового чека, настоящего гарантийного свидетельства, оформленного должным образом, руководства по эксплуатации, изделия в чистом виде и полном комплекте. 1.2. Покупатель в течение срока эксплуатации полностью соблюдал правила эксплуатации изделия, описанные в руководстве по эксплуатации, входящем в комплект поставки издел

ВНИМАНИЕ!!! Проследите за правильностью заполнения гарантийного талона (должны быть указаны: производитель, торгующая организация, дата изготовления и продажи, штамп изготовителя и торгующей организации, а также ВАША ЛИЧНАЯ ПОДПИСЬ).



В течение гарантийного срока Вы имеете право бесплатно устранять в сервисном центре заводские дефекты, выявленные Вами при эксплуатации указанного в гарантийном свидетельстве генератора.

Исключением являются случаи, когда:

- Дефект является результатом естественного износа.
- Дефект является результатом перегрузки генератора сверх его нормативной мощности, указанной на стикерах и в тексте руководства по эксплуатации.
- Дефект (поломка) вызван сильным внутренним или внешним загрязнением генератора.

- неисправности или поломка произошли в результате механических повреждений или небрежной эксплуатации.
- Генератор эксплуатировался с нарушениями правил руководства эксплуатации.
- Генератор ремонтировался вне гарантийной мастерской, имеются следы самостоятельного ремонта (повреждены шлицы винтов, несовпадение маркировок винтов и прочее).
- Гарантийное свидетельство утрачено или в его текст внесены изменения.

ВНИМАНИЕ!!! При покупке сложных технических изделий и наличии в комплекте составных частей в виде сменных принадлежностей, гарантия предоставляется только на основное изделие в сборе.



Гарантия не распространяется на сменные быстроизнашивающиеся принадлежности к генератору, входящие в комплект поставки (воздушные фильтры, свечи зажигания и т.д.)

Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении кассового чека, гарантийного талона, оформленного должным образом, руководства по эксплуатации, генератора в чистом виде и полном комплекте. Срок выполнения гарантийного ремонта - до 20 рабочих дней.

#### Негарантийные случаи

Во избежание недопонимания, которое может возникнуть между продавцом и покупателем, приведем некоторые примеры неправильной эксплуатации, которая влечет возникновение негарантийных случаев:

- Ремонт с использованием запасных частей, не являющихся оригинальными частями.
- Несоблюдение правил хранения, транспортировки, установки и эксплуатации, установленных настоящим паспортом.
- непредъявление подлинника гарантийного свидетельства, подтверждающего факт продажи.
- Ремонт генератора не уполномоченными на это лицами и организациями, его разборка и другие, не предусмотренные данным руководством вмешательства.
- Механические повреждения, следы воздействия химических веществ, попадание внутрь инородных предметов.
- Ущерб вследствие обстоятельств непреодолимой силы (стихии, пожара, молнии, несчастных случаев и т.п.).

При возникновении неисправностей или затруднений в работе генератора необходимо обратиться в специализированный сервисный центр.

Генератор — бытового назначения. Предприятие - изготовитель не дает гарантии на генератор при использовании его в профессиональных целях (на предприятиях и производстве).

Гарантия снимается при наличии следов вмешательства в изделие (шлицы винтов повреждены, неправильная сборка агрегата).

Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные естественным износом.

